

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 juin 2006

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord de Siège entre
le Royaume de Belgique et le *International
Plant Genetic Resources Institute*, signé à
Bruxelles le 15 octobre 2003

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juni 2006

WETSONTWERP

houdende instemming met het zetelakkoord
tussen het koninkrijk België en het
*International Plant Genetic Resources
Institute*, ondertekend te Brussel
op 15 oktober 2003

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-1605 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :*Annales du Sénat :*

18 mai 2006

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 **2501/ (2005/2006) :**001 : Projet transmis par le Sénat.
(sans rapport de commission).002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

15 juin 2006

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-1605 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen van de Senaat :*

18 mei 2006

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 **2501/ (2005/2006) :**001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(zonder commissieverslag).002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

15 juni 2006

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 2501/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 2501/001).

Bruxelles, le 15 juin 2006

Brussel, 15 juni 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE